



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九二

一九七七年十二月廿九日
星期四

目錄

十一月份貿易臨時數字	第一頁
港督伉儷明日返港	第三頁
仁濟醫院開辦幼兒中心	第三頁
十一月份批准建築圖則	第四頁
本港與瑞典恢復紡織品談判	第五頁

十一月份貿易臨時數字

統計處今日(星期四)發表之上(十一)月份對外商品貿易臨時數字顯示：該月份本港製品輸出總值為三十億五千五百萬元，入口貨品總值為四十三億二千五百萬元，而轉口貨品總值則為八億六千九百萬元。

由本年一月至十一月之貿易數字與去年同期比較，本港製品輸出總值，增加百分之六點四，入口貨品總值增加百分之十一點六，及轉口貨品總值則增加百分之九點一。

由本年九月至十一月(即最近三個月內)之本港製品輸出總值，較去年同期，增加百分之一點九，入口貨品總值增加百分之八點二，及轉口貨品總值增加百分之六點七。

至於與去年同月份比較，則本港製品輸出總值增加了二億六千四百萬元或百分之九點五，入口貨品總值增加了六億二千三百萬元或百分之十六點八，及轉口貨品總值增加了五千一百萬元或百分之六點二。

本年十一月份與本年十月份比較，本港製品輸出總值增加了一億五千五百萬元或百分之五點三，入口貨品總值增加了四千八百萬元或百分之一點一，但轉口貨品總值則減少了二千八百萬元或百分之三點二。

一九七七年十一月份貿易數字

統計處發表十一月份之商品貿易臨時數字如下：

商品貿易

總值(以百萬元計)

本港製品出口

三,〇五五

入口貨品

四,三二五

轉口貨品

八六九

最近三個月

本港製品出口	一九七七年九月至十一月	(以百萬元計)	八,九三九	一九七六年九月至十一月	(以百萬元計)	八,七七六	增	一六三	增	一點九
入口貨品	一九七七年九月至十一月	(以百萬元計)	一二,三四八	一九七六年九月至十一月	(以百萬元計)	一一,四〇七	增	九四一	增	八點二
轉口貨品	一九七七年九月至十一月	(以百萬元計)	二,五八九	一九七六年九月至十一月	(以百萬元計)	二,四二六	增	一六三	增	六點七

去年同月

一九七七年十一月	一九七六年十一月	增	或	減
(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(百分比)

本港製品出口

三,〇五五	二七九一	增	二六四	增	九點五
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

入口貨品

四,三二五	三,七〇二	增	六二三	增	十六點八
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

轉口貨品

八六九	八一七	增	五一	增	六點二
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

上月

一九七七年十一月	一九七七年十月	增	或	減
(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(百分比)

本港製品出口

三,〇五五	二,九〇〇	增	一五五	增	五點三
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

入口貨品

四,三二五	四,二七七	增	四八	增	一點一
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

轉口貨品

八六九	八九七	減	二八	減	三點二
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

一九七七年一月至十一月

一九七六年一月至十一月

增 或 減

本港製品出口

三一,四二七	二九,五三七	增	一,八九〇	增	六點四
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

入口貨品

四三,七八五	三九,二二七	增	四,五五八	增	一點六
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

轉口貨品

八,八五五	八,一一六	增	七三九	增	九點一
(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)	(佔出口總值百分比)

過去十二個月

七六年十二月至七七年十一月

七五年十二月至七六年十一月

增 或 減

本港製品出口

三四,五一九	三一,八二九	增	二,六九〇	增	八點五
(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(百分比)

入口貨品

四七,八五一	四二,六六五	增	五,一八六	增	一二點二
(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(百分比)

轉口貨品

九,六六六	八,七四二	增	九二四	增	一〇點六
(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(百分比)

港督伉儷明日返港

編輯注意：

五 港督麥理浩爵士在英國逗留六週後，預料明日（星期五）會偕同夫人返港。

港督伉儷所乘搭之英航八八八號班機，定於下午五時五十五分抵港。

港督不準備在機場接受新聞界訪問，但該處會安排攝影設施。電視台及報界攝影記者請於班機抵港前半小時，在機場客運大廈地下之記者室集合，屆時有本處職員在場協助一切。

仁濟醫院開辦幼兒中心 應荃灣及附近居民需求

荃灣的兩間政府補助託兒所落成後，當可為石籬邨、石蔭邨及附近的油蔴地臨時房屋區入息低微的家庭，提供合理的託兒服務。

社會福利署署長李春融今日（星期四）下午主持仁濟醫院董伯英幼兒中心揭幕禮時，盛讚仁濟醫院推展此項福利事務，不遺餘力。

李氏說：「近年來，荃灣已發展為重要的新市鎮。隨着工廠大廈和公共屋邨相繼落成，不少家有子女的主婦亦開始出外工作，幫補家計。」

他說：「鑑於區內居民對託兒服務需求日增，仁濟醫院除經營今日啓用的董伯英幼兒中心外，尙計劃短期內在石蔭邨開辦另一間託兒所。」

李署長對於董之英先生慷慨捐助石籬幼兒中心建築經費及本年度開支之舉，表示謝忱。

他說，該兩所幼兒中心分別可以收容幼童一百名，內部設備現代化，成立後對附近居民裨益甚大。

十一月份批准建築圖則

工務司署建築物條例執行處今年十一月批准建築圖則五十五份。而去年同期則有六十份。

今年首十一個月內批准的建築物圖則合共七百二十四份。

在批准的五十五份新圖則中，港島佔二十九份，九龍佔七份及新界十九份。

新界區的圖則包括大嶼山大白灣一座碼頭，大埔一間老人院，與及在元朗及大欖涌的兩個電力站的圖則在內。

十一月份落成建築物之報價總值為三億七千零六十萬，去年同期則為一億六千二百一十八萬。

該月份落成建築物的總實用面積為三十萬零七千四百二十一點九方米，其中包括非住宅樓宇面積二十三萬五千二百八十一點二方米，及住宅樓宇面積七萬二千一百三十點七方米。

同月內，建築物條例執行處共批准四十三項新建築工程開工，其中包括筲箕灣太祥街一間學校，香港仔一個電力站及職員宿舍，元朗一個社區中心及大埔一間紀念館。

該月中獲准入伙的樓宇共有五十九幢，包括葵涌一間學校及沙田一間教堂。

該月份亦有三十三幢建築物獲准拆卸。

本港與瑞典下月恢復紡織品談判

貿易處副處長陳祖澤今日（星期四）宣稱，本港將於明（一九七八）年一月一日至三月卅一日期內，限制多類紡織品及成衣輸往瑞典。

陳氏憶述本港的兩個代表團與挪威及瑞典代表團所舉行之紡織品談判，經於本月較早時候宣告中止，原因是本港無法接受該兩國代表團提出大幅削減現行配額及貿易水平的要求。

不過，陳氏稱：本港已向挪威及瑞典方面建議實行為期三個月的臨時限制措施，以盡量減低此舉對紡織業造成的干擾，以及令上述兩國有時間作出進一步考慮。

陳氏謂：「我們今日獲得瑞典政府証實，彼等願意下（一）月與本港恢復談判，同時他們亦不反對本港建議施行的臨時限制措施。」

工商署將於今日稍後或明日（星期五）發出致出口商通告，宣佈臨時限制措施詳情。

陳氏表示本港曾向挪威政府建議，在未來三個月內實施臨時限制措施，但挪威迄今未有反應。陳氏稱：「我希望不久便會接到他們的回音。」